

ICCS
NEWSLETTER
intereuropean commission on church and school

octobre 2011 n°. 37

Editorial

Le travail de l'ICCS comporte des activités destinées aux églises européennes en tant que sensibilisation à la dimension européenne de l'éducation. Ces dernières semaines on a fait des progrès avec des étapes importantes.

D'abord la Commission pour l'église et la société de la Conférence des Eglises européennes (CSC/CEC) a rassemblé un groupe de travail en adoptant une stratégie pour l'éducation. Un document récent présente l'éducation pour la citoyenneté démocratique (ECD) ainsi que «Le cadre stratégique pour la coopération européenne dans le domaine de l'éducation et de la formation Education et formation 2020», - deux projets qui seront abordés par le groupe. http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc1120_fr.htm Une Conférence à Strasbourg en octobre 2011 sur l'ECD fit des suggestions pour les églises membres.

En plus, la Communauté des églises Protestantes en Europe (CPCE) organisa une consultation à Tutzing en Allemagne sur le développement d'une contribution protestante dans l'espace européen éducatif. Une défi important, c'est la sensibilisation des églises à la signification de la dimension religieuse de l'éducation car il faut qu'elles s'y engagent.

En 2011 la Conférence à Prague était un moment fort pour l'ICCS. Notre collaboration avec l'Association Internationale pour l'Education Chrétienne (IV) a beaucoup enrichi le rassemblement. Presque toutes les contributions sont actuellement disponibles sur le site web. Lors de la conférence de Prague la nécessité des échanges avec les correspondants nationaux était de plus en plus évidente. Ce bulletin en témoigne, donc nous vous invitons à nous transmettre vos commentaires et vos propositions par rapport à nos activités futures.

Meilleurs vœux

Peter Schreiner, Président de l'ICCS

Réunion annuelle du Conseil de Direction

La réunion annuelle du Conseil de Direction de l'ICCS s'est tenue à Amersfoort aux Pays Bas en mars 2011. Le représentant de l'ICCS au Conseil de l'Europe, James Barnett, renseigne le Conseil sur le débat actuel et l'évolution du rôle des OING ainsi que sur leur contribution éventuelle aux activités du Conseil de l'Europe. L'ICCS collaborera avec les autres INGO d'inspiration chrétienne en s'engageant activement au débat et aux activités, en particulier par rapport au dialogue interculturel et la religion. Barnett est membre des G3i, un groupe qui organisera une journée d'étude les 25-26 janvier. Les G3i sont une regroupement interculturel, interconvictionnel et international. D'ailleurs il dirige un projet de plaquette sur la Dimension religieuse du Dialogue interculturel pour la Commission Education et Culture des OING.

Au sein de l'ICCS on a promu LinkedIn, un programme de partage et d'interconnexion, afin d'approfondir les échanges des correspondants nationaux. Pour des renseignements généraux on peut visiter www.linkedin.com D'ailleurs il faut contacter Elza Kuyk pour s'inscrire au groupe (ekuyk@besturenraad.nl). La prochaine réunion de Conseil de Direction est prévue pour mars 2012 en Italie.

Correspondants de l'ICCS

La conférence IV/ICCS à Prague a vu une réunion des correspondants de l'ICCS à laquelle plus de 25 personnes ont assisté. Le réseau des correspondants nationaux se réunit lors de toutes les conférences triennales. On reçoit un rapport du conseil de direction et du Président sur les activités de l'ICCS. L'objectif est le développement des perceptions des projets et des activités pour l'avenir.

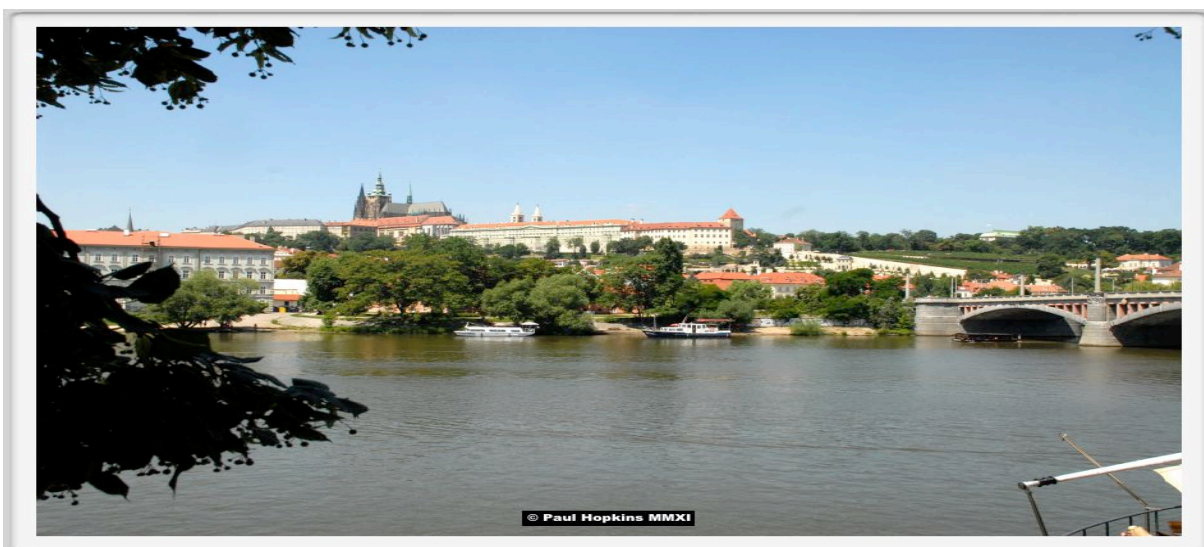
L'éducation pour la Religion and la Démocratie

En octobre 2010 l'ICCS organisa le quatrième colloque au Klingenthal en collaboration avec le CoGREE. Le programme comprit des présentations sur les activités du Conseil de l'Europe, sur le dialogue avec les Organisations religieuses ainsi qu'à propos de la recommandation du comité des Ministres sur l'éducation pour la citoyenneté démocratique et l'éducation aux droits de l'homme. Notre colloque était enrichi par les présentations des représentants du Judaïsme, du Bouddhisme, et de l'Islam. Ils ont présenté des concepts de l'éducation et de l'engagement des organisations non gouvernementales d'inspiration religieuse au Conseil de l'Europe. L'introduction au cadre stratégique pour la coopération européenne à l'éducation et la formation nous a sensibilisés à l'influence européenne sur l'éducation par moyen des méthodes (molles), par exemple la manière «ouverte» d'organiser l'examen du travail pour améliorer les systèmes d'éducation et de formation européenne. Les participants ont identifié la nécessité d'examiner le concept dominant de l'éducation qui valorise l'embauche et la souplesse plutôt que la réalisation des ambitions personnelles comme objective. Inspirée par une perspective religieuse, le concept compréhensif de l'éducation s'adresse à tous les aspects de l'être humain.

On a déjà élaboré un brouillon du programme du prochain colloque au Klingenthal, qui se tiendra du 8 au 12 octobre 2012. Le colloque s'agira la cohésion sociale, la religion et l'éducation.

ICCS & IV Conference à Prague

Plus de 50 participants, ressortissants de 17 états européens, se sont rassemblés à Prague pour la première Conférence de l'IV et l'ICCS du 29 juin au 3 juillet 2011.



Le programme comporta des présentations plénières sur des aspects du thème *Embauche – Mobilité – Flexibilité*. Peter Schreiner esqua les développements entrepris par l'Union européenne en soulignant qu'on doit prendre en compte l'Espace européen de l'éducation et son influence sur l'éducation nationale.

Dr Berend Kamphuis s'est adressé au soi-disant philosophie de la gestion qui reflète le concept objectif de la connaissance favorisé par la politique éducative européenne. Il proposa le renouveau du concept de la sagesse pratique. Le Professeur Schott de l'Université de Dresde introduit des questions sur «l'évaluation des résultats du processus éducatif».

Il demanda des procédures appropriées en esquissant des aspects du débat actuel. Le Professeur Wolfram Weiße, qui est Directeur du Projet REDCo de Hamburg (voir www.redco.uni-hamburg.de) présenta les résultats et les recommandations du projet.



Prof. Wolfram Weiße à gauche et Peter Schreiner



Ci dessus : table ronde sur la situation actuelle de l'enseignement religieux en Géorgie, Lettonie, Russie, Bulgarie, Hongrie, Roumanie

Le programme comprit également des ateliers et une table ronde d'introduction à

Ci dessous
Atelier/groupe linguistique



l'actualité de l'enseignement religieux en Géorgie, Lettonie, Russie et Bulgarie. En plus on a mentionné la Hongrie et la Roumanie. On peut télécharger les conférences et les présentations en visitant www.iccsweb.org ou http://iccsweb.org/english/praha_2011/index.html

Nouveau secrétariat de l'ICCS

Lors de la réunion du Conseil de Direction en 2011 nous avons vivement remercié Heid Leganger-Krogstad de son travail en tant que secrétaire. Heid a inspiré les activités de l'ICCS moralement ainsi qu'avec la subvention du projet par le Ministère norvégien de l'Education depuis six ans. Ce soutien a facilité des activités nombreuses de l'ICCS. En automne 2010 David Lankshear prit le relai jusqu'à 2012. Tania ap Siôn, Directrice de St Mary's Centre Gwynedd était accueillie en tant que secrétaire désignée. Elle prendra le relai en 2012. Si vous vouliez contacter le secrétaire de l'ICCS vous pourriez utiliser l'adresse dandclankscol@hotmail.com

CoGREE et les Organisations membres

Le groupe de Direction du CoGREE examine son travail à l'avenir

Le groupe de direction du CoGREE a initié un débat sur les priorités futures pour la collaboration des cinq organisations membres. Lors de sa réunion en novembre 2010 à Münster en Allemagne le groupe définit six questions pour le travail dans l'immédiat :



- (1) Le droit de l'enfant à la religion et à l'éducation à la religion.
- (2) Le droit de l'enfant à une religion ou à être sans religion.

- (3) Le respect de l'autre
- (4) Un concept compréhensif de l'éducation.
- (5) La religion et son influence sur la cohésion sociale.
- (6) Prendre la religion au sérieux.

Les prochaines étapes doivent comporter une liste des priorités et la méthodologie d'un travail efficace et soutenable.

On doit faire face à la question de comment prendre en compte des questions locales, régionales et Européennes. Compte tenu des procédures réglementaires on doit s'adresser à la mise en effet des documents des Institutions européennes et leur influence sur la pratique de l'éducation à tout niveau.

Swier Frouws termine son travail en tant que secrétaire du CoGREE en novembre 2010. Le groupe de Direction l'ont vivement remercié de son engagement ainsi que pour le soutien du Besturenraad où Swier travaillait jusqu'à la fin de 2010. Actuellement, Elza Kuyk, Conseillère au Besturenraad, prend le relai de secrétaire du CoGREE. Elza est également membre du Conseil de Direction de l'ICCS.

IV Conférence sur la Citoyenneté Européenne.



Une conférence de professeurs s'est tenue sous l'égide de l'IV en collaboration avec la Landesakademie pour le développement professionnel du Bundesland Baden Wuerttemberg. On s'est adressé à la contribution chrétienne à l'éducation pour la démocratie, avec des conférences et des rapports sur des projets des Ecoles protestantes de plusieurs pays. En général on s'est engagé a des valeurs telle que l'empathie, tandis que l'encouragement et la participation sont nécessaires pour l'éducation à la citoyenneté démocratique. Un rapport est disponible - voir www.int-v.org .

Conférence of European Churches CEC and Community of Protestant Churches in Europe CPCE



Conférence et Groupe de travail sur l'Education.

La Commission sur l'église et la société de la CEC a adopté une stratégie sur l'éducation (voir) (http://csc.ceceurope.org/fileadmin/filer/csc/Education/EducationStrategy_Final.pdf9). Cette stratégie était initiée suite à une proposition lors de la réunion plénière à Prague en 2008 que l'éducation soit une priorité de la CSC à l'avenir. La stratégie sera transformée en action par un groupe de travail sur l'éducation dont la première réunion s'est tenue à Strasbourg en mai 2011. Peter Schreiner est membre du groupe de travail. Il était nommé par l'ICCS ainsi que par l'église évangélique en Allemagne (EKD). Les deux pistes de travail sont : «Le Cadre stratégique pour la coopération européenne sur l'éducation et sur la formation» (ET2020) de l'Union européenne. Le groupe de travail doit développer des outils de monitoring pour les églises membres de la CEC afin qu'elles participent à

l'implémentation de ET2020 au niveau national. En plus on mettra l'accent sur l'éducation pour la citoyenneté démocratique (ECD). La CSC organisa une conférence là dessus à Strasbourg les 5-7 octobre qui rassembla des délégués des églises des IONG et des universitaires qui se sont adressés au rôle de l'église comme partenaire de la société civile. Encore des mesures sont attendues pour développer l'efficacité de l'éducation pour la citoyenneté démocratique comme piste de travail des églises membres de la CSC.

Nouvel Rapport de la CSC for l'éducation supérieure européenne

L'avenir de l'éducation supérieure est important pour les églises. Donc l'église de Suède initia une réflexion qui sert à renseigner toutes les communautés Chrétiennes. Le document s'agit de la coopération européenne sur l'éducation supérieure jusqu'au présent, les réalisations, les cibles, l'organisation et la participation éventuelle des églises. Le document élucide la critique et il cherche une réponse de la part de ceux qui prennent la responsabilité de ce travail. Il examine l'UE et le processus de Bologne, actuellement renommé l'espace européen de l'éducation supérieure, c'est à dire deux activités indépendantes qui s'entremêlent. A lire le rapport: http://csc.ceceurope.org/fileadmin/filer/csc/Education/CSC_report_on_the_Future_of_Higher_Education_in_Europe_September_2011.pdf (Source: CSC update on European Affairs, 4/2011, p. 3)

Perspectives protestantes d'un espace européen pour l'éducation.



Gemeinschaft Evangelischer Kirchen in Europa (GEKE)
Community of Protestant Churches in Europe (CPCE)
Communauté d'Églises Protestantes en Europe (CPEE)

La Communauté des églises protestantes en Europe (CPCE) a tenu une consultation sur la responsabilité du Protestantisme pour l'éducation en Europe, dont le titre est : *L'éducation entre la qualification et l'orientation - des perspectives protestantes pour un espace européen éducatif*. Le rassemblement s'est tenu du 26 au 28 septembre 2011 à l'académie évangélique Tutzing (près de Munich). La consultation s'est ouverte avec une table ronde dont Olöf Olafsdottir, directrice pour l'éducation au Conseil de l'Europe et Michel Teutsche, membre du cabinet de la Commissaire Androulla Vassiliou qui est responsable de l'éducation. Les deux intervenants soulignèrent la volonté des Institutions européennes d'approfondir le dialogue avec les communautés religieuses en encourageant la CPCE à participer aux échanges déjà mis en place ainsi qu'aux programmes tels que Comenius (écoles) Erasme (éducation supérieure) et Grundtvig (éducation des adultes).

Prof. Milerski (Poland) présenta la justice éducative en tant que question clé pour les églises et Peter Schreiner présenta les développements actuels de la politique éducative européenne. Il mentionna des exemples des activités protestantes qui s'agissent des activités éducatives protestantes qui font une contribution au discours européen. Il a également présenté le travail de l'ICCS.

A la table ronde de clôture, l'église Luthérienne de la Bavière s'est proposée pour établir un Forum sur l'éducation à l'académie de Tutzing pour que la CPCE promeuve un échange parmi les églises membres et la politique éducative européenne de la CPCE. Le prochain numéro de GEKE Focus s'agira de l'éducation. En plus il y aura des contributions de la consultation à l'adresse www.leuenberg.eu .

Council of Europe and European Union



Education for Democratic Citizenship and Human Rights Education

L'éducation pour la citoyenneté démocratique et les droits de l'homme (EDC/HRE) est perçue comme aspect essentiel de l'éducation universelle, en particulier des jeunes, par les états membres du Conseil de l'Europe. A partir de ces décisions politiques le Conseil de l'Europe a initié un projet qui cible est la démocratie dont le socle est les droits de l'homme et l'état de droit. Le deuxième sommet des chefs d'état et de gouvernement de Conseil de

l'Europe, qui s'est tenu à Strasbourg les 10-11 octobre 1997, souligna ces activités en «lancant un projet sur l'éducation pour la citoyenneté démocratique qui devrait promouvoir la connaissance des droits et des responsabilités dans un société démocratique» de la part des citoyens. (Déclaration finale du deuxième sommet des Chefs d'état et de gouvernement du Conseil de l'Europe).

L'objectif de EDC/HRE c'est le soutien de ceux qui s'engagent à la vie démocratique, en réalisant leurs droits et leurs responsabilités envers la société par moyen des pratiques et des activités éducatives.

Un document actuel est le Recommandation CM/REC(2010)7 du Comité des Ministres sur l'Education à la citoyenneté démocratique, destiné aux états membres du Conseil de l'Europe. Le document s'agit de la Charte Européenne sur l'éducation à la citoyenneté démocratique, et l'éducation aux droits de l'homme. Le 11 mai 2010 ce document fut adopté par le comité des ministres lors de son 120ème session. Le texte est disponible à l'URL suivant

[https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=CM/Rec\(2010\)7&Language=lanFrench&Ver=original&Site=&BackColorInternet=DBDCF2&BackColorIntranet=FDC864&BackColorLogged=FDC864](https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=CM/Rec(2010)7&Language=lanFrench&Ver=original&Site=&BackColorInternet=DBDCF2&BackColorIntranet=FDC864&BackColorLogged=FDC864)

En septembre 2010 un document est sorti qui propose des pistes d'activité et des informations supplémentaires sur l'utilisation de cette recommandation au niveau national : David Jerr et Bruno Losito (2010). Strategic support for decision makers. Policy tool for democratic citizenship and human rights, Strasbourg: Council of Europe.

<http://www.coe.int/t/dg4/education/edc/Source/Pdf/Downloads/6896-2-ID9989-EDC-HRE%20Strategic%20Support%20for%20Decision%20Makers%2016x24%20assemblé.pdf>

A commander auprès de la librairie du site web du Conseil de l'Europe ou à télécharger :

«Vivre ensemble Conjuger Diversité et Liberté dans l'Europe du XXIe siècle»

En mai 2011 le rapport «Vivre ensemble Conjuger Diversité et Liberté dans l'Europe du XXIe siècle» était présenté au comité des ministres. Le rapport était élaboré par un groupe de Personnes éminentes présidé par l'ancien ministre allemand des affaires étrangères Joschka Fischer. Le rapport analyse les défis, en conséquence le la résurgence de l'intolérance et de la discrimination en Europe et propose une réponse qui privilège la vie ensemble dans les sociétés ouvertes européennes.

En s'appuyant sur les principes de la Convention européenne des droits de l'homme, le groupe met l'accent sur huit dangers, compte tenu des valeurs du Conseil de l'Europe : l'intolérance répandue, la croissance de la discrimination (en particulier pour les Roma et les immigrés); le soutien des partis xénophobes et populistes; les sociétés parallèles, l'extrémisme islamiste, l'absence des libertés démocratiques, une population sans droits, l'affrontement éventuel entre la «liberté religieuse» et la liberté d'expression.

Le rapport souligne l'origine de la menace - l'insécurité suite à la crise financière du vieux continent, la perception d'être en déclin, l'immigration mal perçue, les stéréotypes des minorités dans les médias et l'opinion publique ainsi que le manque de direction pour l'évolution européenne.

A télécharger <http://book.coe.int/ftp/3666.pdf>

«La Réponse» envisage cinquante-neuf propositions d'activité dont les premiers 17 sont des «recommandations stratégiques» aux Institutions européennes et aux états membres. Le groupe identifie les initiateurs de l'évolution des perceptions publiques : les formateurs, les médias, les employeurs et les syndicats, la société civile, les églises et les groupes religieux, les célébrités, les villes et les cités, les états membres, les organisations européennes et internationales.

Parmi ses principes directeurs le Groupe affirme qu'on n'attend pas des immigrés qu'ils «renoncent leur foi, leur culture ou leur identité, sous condition qu'ils se conforment à la loi».

Le texte intégral est disponible à <http://book.coe.int/ftp/3666.pdf>

Echange 2011 avec le communautés religieuses sur la dimension religieuse du dialogue interculturel - Luxembourg 2011

Le quatrième échange sur la dimension religieuse du dialogue interculturel aura lieu les 28-29 novembre 2011 à Luxembourg.

Le thème sera MEDIA, CONVICTIONS ET RELIGIONS - Le rôle des médias dans la promotion du dialogue interculturel, de la tolérance et de la compréhension mutuelle : la liberté d'expression des médias et le respect de la diversité culturelle et religieuse. Il donne suite à la réunion de l'année dernière à Ohrid (ancienne République yougoslave de Macédoine). Le Révérend James Barnett représentera l'ICCS.

La Commission européenne promeut l'éducation et la garde des plus jeunes

En conséquence de la politique de l'apprentissage tout au long de la vie qui est un principe fondamental du cadre stratégique de l'Coopération européenne sur l'éducation et la formation (ET 2020), la Commission européenne initia une Communication sur « Éducation et accueil des jeunes enfants» permettre aux enfants de se préparer au mieux au monde de demain. http://ec.europa.eu/education/school-education/doc2266_fr.htm dans le but d'améliorer l'accès et la qualité des services dès la naissance jusqu'au début de la scolarité obligatoire. L'initiative est perçu comme élément d'intégration à la stratégie de l'amélioration de la qualité et de l'efficacité des systèmes d'éducation de l'UE.

EAJE sera essentiel en tant que socle du développement des compétences des citoyens de l'UE qui doivent faire face au défi du moyen et long terme, avec un main d'œuvre plus qualifié qui suivra les développements technologiques présentés dans le document «nouveaux compétences et nouveaux métiers». Le document comprend également une liste de questions par rapport à la coopération inter-étatique.

La commission européenne et les priorités pour l'enseignement supérieur

Le 20 septembre 2011, la Commission européenne a fait sortir un document «“Supporting growth and jobs – an agenda for the modernisation of Europe's higher education systèmes»». Le document présente les priorités des activités futures dans la prochaine décennie.

La communication s'appuie sur la stratégie 2020 ainsi que sur le Cadre spécifique pour l'éducation et la formation 'ET2020' qui était adopté par le Conseil en May 2009. D'après la Commission l'enseignement supérieur européen doit faire face à plusieurs défis : les possibilités inexploitées de contribuer à la prospérité de l'Europe, le manque d'excellence et d'investissement financier compte tenu des autres nations européennes; la nécessité croissante des qualifications au niveau de l'enseignement supérieur, car on croit que 35% des boulots de l'UE dépendront ce ce niveau de formation en 2020, et un décalage des capacités et des emplois.

En répondant, le Commission propose l'engagement des états membres de l'UE en quatre domaines clés:

1) augmenter le nombre de diplômés de tout niveau, (40% des jeunes doivent réussir leurs études au niveau supérieur avant 2020).

2) mettre en valeur la qualité et la pertinence du développement du capital humain au niveau supérieur.

3) créer une gouvernance efficace ainsi que les subventions qui soutiennent l'excellence;

4) renforcer le «triangle de connaissance» entre l'éducation, la recherche et les affaires.

De sa part, la Commission soutient ces développements avec les initiatives et des projets ancien, par exemple l'U-Multirank, un outil d'information évalué par la performance qui cible l'éducation supérieure, ainsi qu'avec une communication sur le réexamen des capacités en 2012, avec des recommandations sur l'amélioration des capacités transversales, et en évitant le décalage des capacités.

La Commission facilitera également la mobilité des apprentis, des enseignants et des chercheurs, en proposant un garanti européen des prêts. La Commission promouvra le triangle de connaissance, par exemple avec la création des alliances pour la connaissance, et en disséminant des bonnes instances des partenariats intégrés, avec des nouveaux modèles de subvention et de gouvernance. Tandis que la commission s'est rendue compte du rôle de l'éducation dans le développement, de l'individu et de la société, l'accent est sur son importance économique. On ne doit pas critiquer l'importance des aspects économique. On dit que la Direction Générale de la CE a convaincu les autres Directions générales à allouer l'augmentation la plus importante de la MFF. La Commission propose une augmentation de 46% du budget de recherche.

Pour l'éducation les 8,8 billions d'euros seraient augmentés vers 15,2 billions d'euros. Il faut soutenir cette proposition. Actuellement l'utilisation de cette somme est à définir. En plus nous avons besoins du soutien des églises pour que les gouvernement de l'UE chérissent les trois autres missions d'apprentissage, la recherche, le développement sociétal et personnel. . (Source: CSC Update on European Affairs, 4/2011, p. 2f.)

Colophon

Ce bulletin est édité par le Conseil de Direction de la Commission intereuropéenne sur l'église et l'école

Membres du Conseil de direction

Peter Schreiner, President (Germany)
Heid Leganger-Krogstad, Secretary (Norway) Roland Biewald (Germany)
Elisabeth Löh Manna (Italy)
Elza Kuyk (Netherlands)
David Lankshear (England)
Lajos Szabó (Hungary)
Kaarina Lyhykainen (Finland)

Informations and contributions

Pour des informations ou pour une contribution veuillez contacter ICCS-secretary:

Dr David W. Lankshear
22 Shrub End Road
Colchester, Essex CO2 7XD
Tel.: ++44/1206 571908
E-mail: secretary@iccsweb.org ; dandclankshire@hotmail.com

ISSN: 0921-0393

ICCS Newsletter in English, German and French is published electronically on:

<http://www.iccsweb.org>